Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Skater Hockey
Inline Hockey

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Bienne Seelanders	A
CLUB 2	Sayaluca Cadempino Lugano	A

Lieu / Ort Location / Luogo	Mettmoos - Bienne	Date / Datum Date / Data	27.10.2018
Start / Beginn Début / Inizio	17:05	End / Ende Fin / Fine	19:00
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	POA33		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	180

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	207781	WIDMER Patrick	
Official scorer Marqueur	216432	BERNARD Olivier	
Referee 1 Arbitre 1	9004	MOREL Christophe	
Referee 2 Arbitre 2	9030	DAMBROSIO Sascha	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	4
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	0
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	4
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
4	8

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Sayaluca Cadempino Lugano

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.: Superviseur Ronny PETER

1 Bienne Seelanders

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
9	C	ESTOPPEY Cyril				99219
21	A	GURTNER Sébastien				201554
29	G	VIONNET Nicolas			X	214362
31	G	FRIEDLI Raphaël	X	X	X	203186
89		DONZE Eric				206244
98		ESTEVEZ Etienne				207301
19		GURTNER Jérémy				202802
63		KOLLROS Léonard				204284
91		HIRT Dominic				206013
ts		MONBARON Vincent				96196
77		VUILLEUMIER Sandy				210188
8		VUILLEUMIER Morgan				210189
81		VOIROL Damien				2189
11		VINALS Joé				204285
6		WIDMER Marc				204212
97		GOZEL Gaëtan				204453
COACH		BOILLAT Julien				203232

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
39:32	81	11	1				
44:38	8	ts	2				
45:06	9	11	3				
57:11	21	9	4				

TOTAL: 4

TIME OUT

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
29:05	19	2	00:00	31:05	I
47:05	21	2	00:00	49:05	A
49:20	21	2	00:00	51:20	I
51:01	98	2	00:00	53:01	C1
55:28	97	2	00:00	57:28	D
59:50	77	2	00:00	60:00	D

TOTAL: 12 min

2 Sayaluca Cadempino Lugano

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
66	C	MÜLLER Marcel				97189
26	A	DIDIER Alain				201318
39	G	BAY Roy	X	X	X	99215
1	G	POZZI Brendan				208079
12		BARDOCCI Riccardo				209440
7		BERSIER Andrea				99253
37		BIALIK Stefan				2307
23		CRIVELLI Michele				98032
22		EISENRING Fabrice				205217
11		FALCONI Gabriele				209336
33		FASSORA Aron				203383
88		HUNZIKER Fabio				202497
6		KAUFFMANN Matteo				211405
8		LEIDI Martino				40237
TS		MELI Raffaele				203239
30		MURI Marcel				96404
28		SUNDERMANN Davide				99291
85		BERNASCONI Daniel				207459
COACH		BARBERIS Gracco				202675

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
01:01	22	11	1				
03:09	23	TS	2				
07:10	33	37	3				
12:51	28	37	4				
41:48	23	33	5				
46:40	30	23	6				
49:52	TS	26	7				
50:47	26	TS	8				

TOTAL: 8

TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
09:33	26	2	00:00	11:33	B1
20:38	30	2	00:00	22:38	H
38:30	22	2	00:00	39:32	E
44:47	30	2	00:00	45:06	G1
49:20	23	2	00:00	51:20	I
53:47	37	2	00:00	55:47	D
57:37	11	2	00:00	59:37	I

TOTAL: 14 min